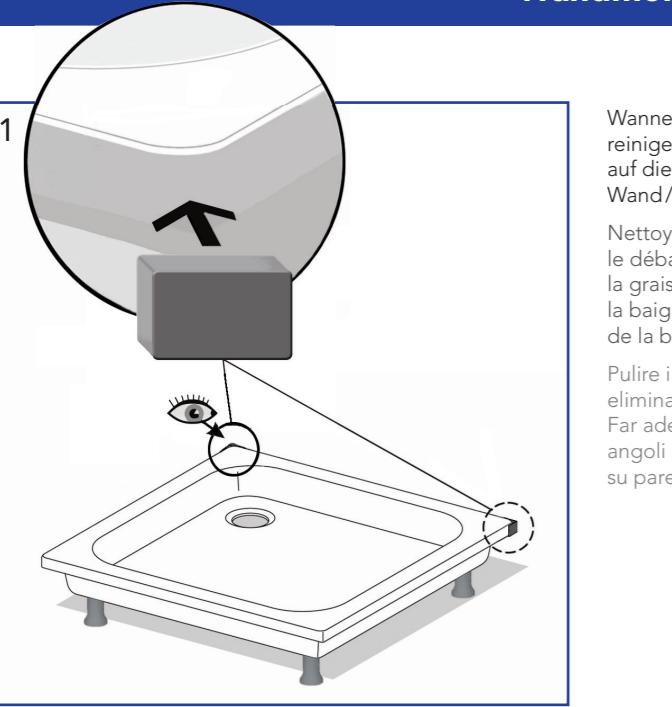


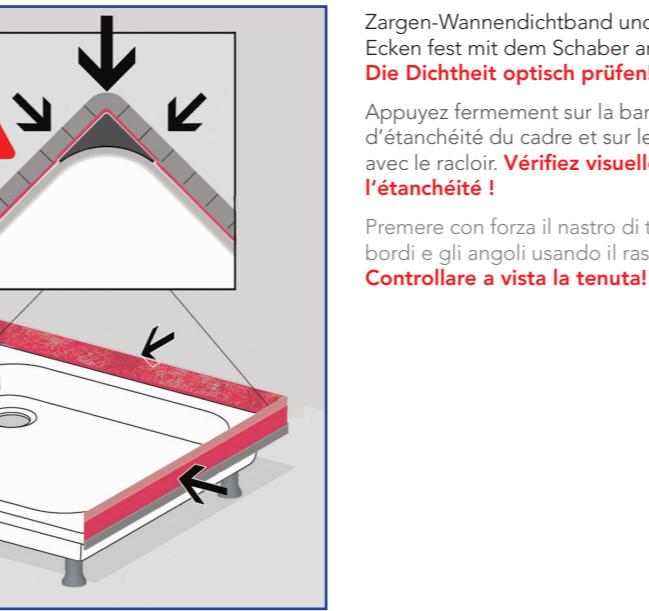
montage



03

ord de la baignoire pour
er de la poussière et de
bollez les joints d'angle de
sur les angles du bord
ire mur/mur.

An illustration showing a hand holding a piece of raw meat, likely beef, over a grey cutting board. The hand is positioned as if it has just cut the meat.

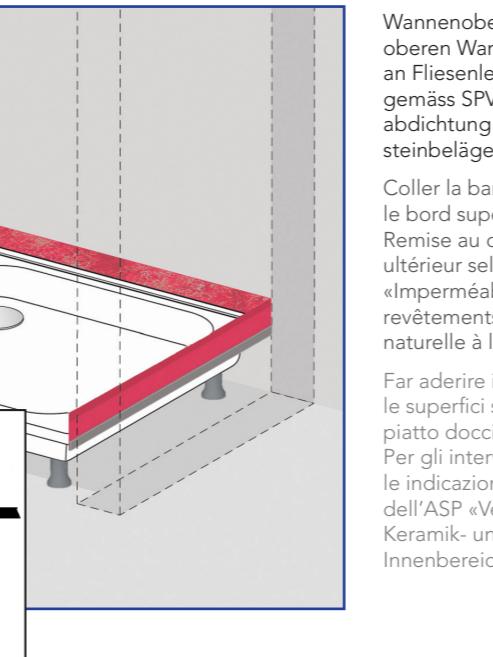


05

1

i per
o.

o a parete / sul muro



nen-Schutzband auf
and kleben. Übergabe
Weiterverarbeitung
ckblatt «Verbund-
er Keramik- und Natur-
Innenbereich».

de protection sur
r de la baignoire.
eur. Traitement
avis technique ASC
tion collée sous des
céramique ou en pierre
ieur».

tro protettivo per
ordine superiore del
consegna al piastrillista.
successivi, seguire
la scheda tecnica
abdichtung unter
tursteinbelägen im

+ E

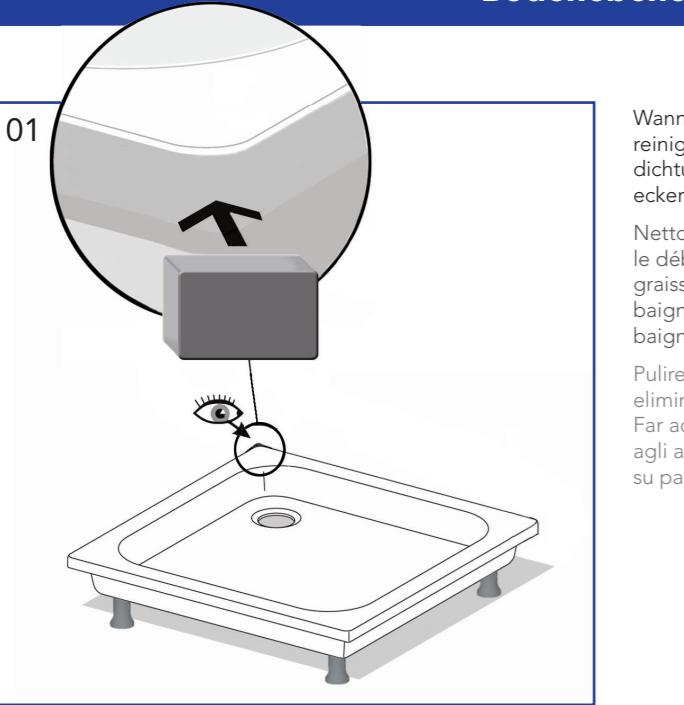
+ Fü

ISO-SI

Zargen-Wannendichtband
Bande d'étanchéité à rebord
Nastro di tenuta per bordo



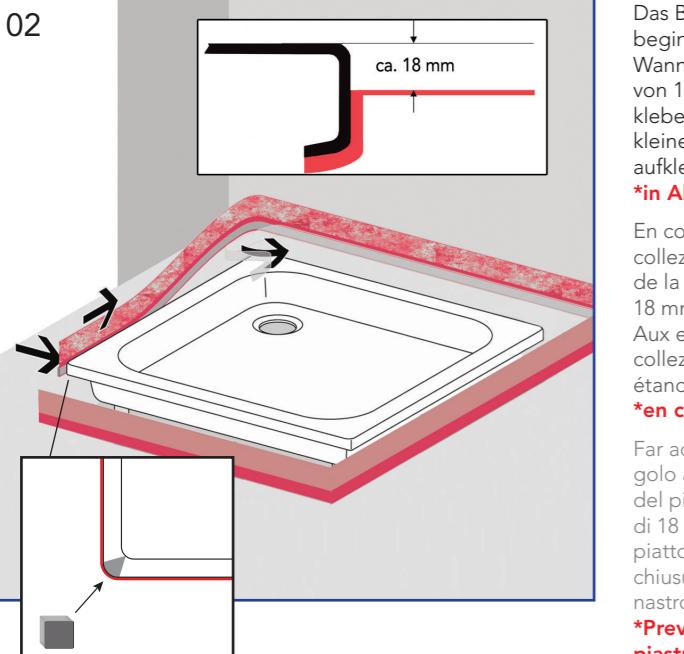
Bodenebene Montage



Wannenrand staub- und fettfrei reinigen. Die Wannen-Eckdichtungen auf die Wannenrandecken Wand/Wand kleben.

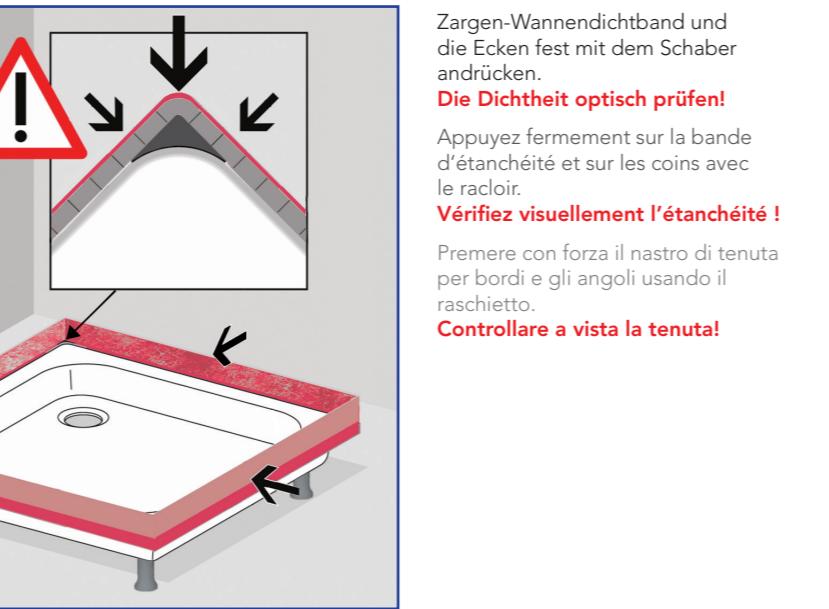
Nettoyez le bord de la baignoire pour le débarrasser de la poussière et de la graisse. Collez les joints d'angle de la baignoire sur les angles du bord de la baignoire mur/mur.

Pulire il bordo del piatto doccia eliminando polvere e grasso. Far aderire le garnizioni angolari agli angoli dei bordi del piatto doccia su parete/parete.

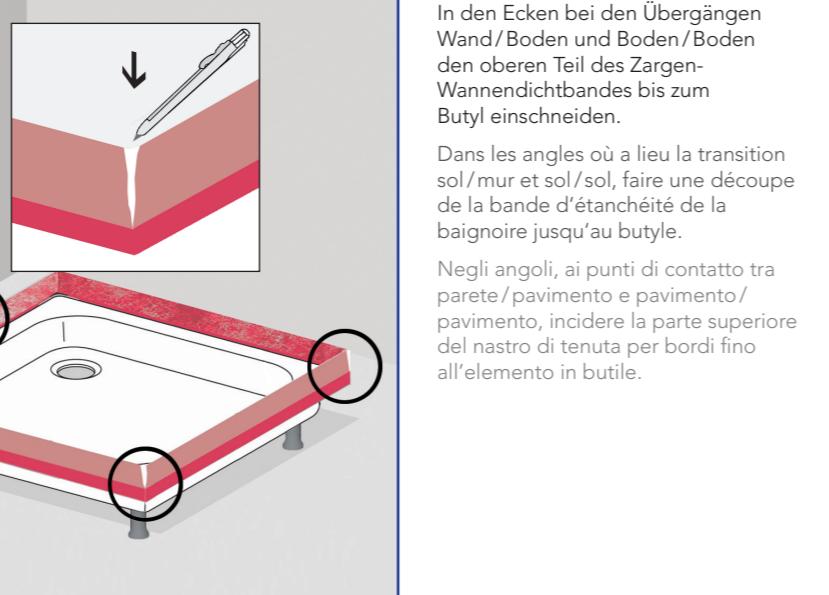


Das Band an der vorderen Ecke beginnend uumlaufig an den Wannenrand mit einem Abstand von 18 mm* zur Wannenoberfläche kleben. Bei den Bandenden das kleine Butylabschlussstück abdichtend aufkleben.
***in Absprache mit dem Fliesenleger**
En commençant par le coin avant, collez la bande tout autour du bord de la baignoire à une distance de 18 mm* de la surface de la baignoire. Aux extrémités du ruban adhésif, collez le petit embout en butyle pour étanchéifier.
***en concertation avec le carreleur**
Far aderire il nastro iniziando dall'angolo anteriore su tutto il perimetro del piatto doccia, con una distanza di 18 mm* rispetto alla superficie del piatto doccia. Incollare l'elemento di chiusura in butile sulle estremità del nastro per renderlo ermetiche.
***Previa consultazione del piastrillista**

Montage au sol

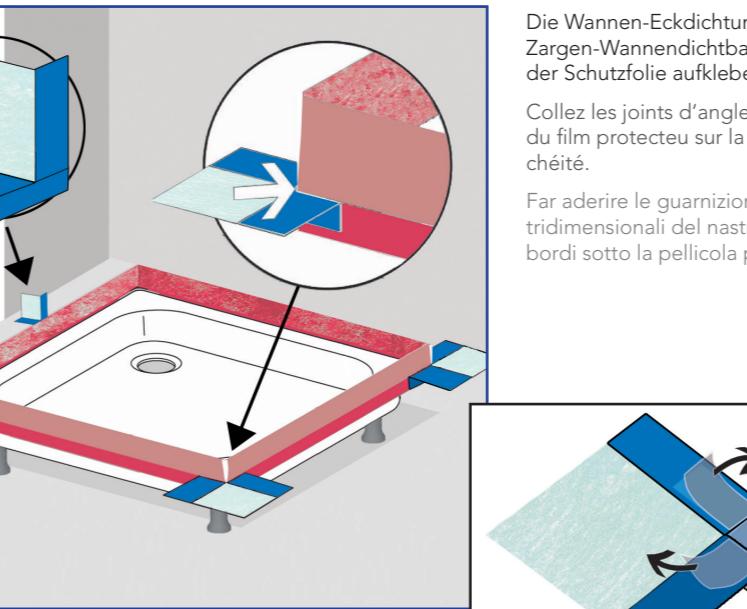


Zargen-Wannendichtband und die Ecken fest mit dem Schaber andrücken.
Die Dichtheit optisch prüfen!
Appuyez fermement sur la bande d'étanchéité et sur les coins avec le rasoir.
Vérifiez visuellement l'étanchéité !
Premere con forza il nastro di tenuta per bordi e gli angoli usando il raschietto.
Controllare a vista la tenuta!

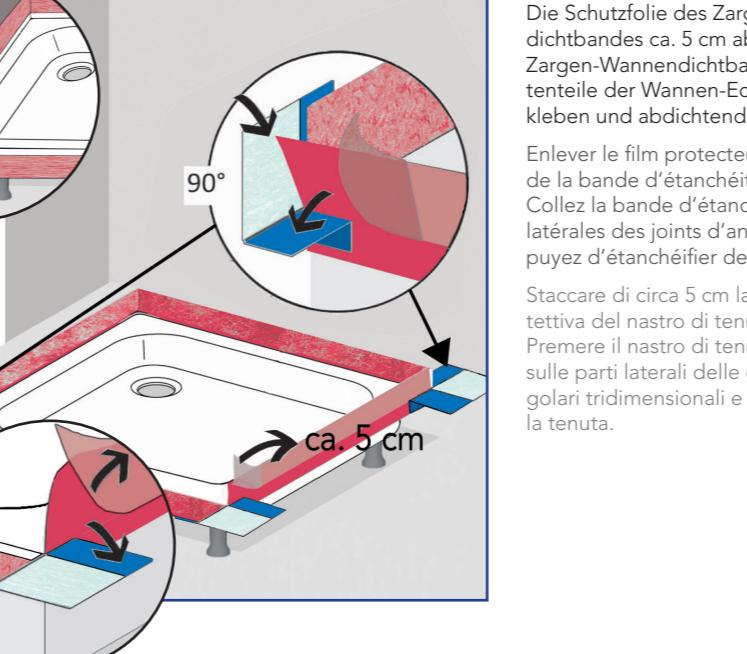


In den Ecken bei den Übergängen Wand/Boden und Boden/Boden den oberen Teil des Zargen-Wannendichtbandes bis zum Butyl einschneiden.
Dans les angles où a lieu la transition sol/mur et sol/sol, faire une découpe de la bande d'étanchéité de la baignoire jusqu'au butyle.
Negli angoli, ai punti di contatto tra parete/pavimento e pavimento/pavimento, incidere la parte superiore del nastro di tenuta per bordi fino all'elemento in butile.

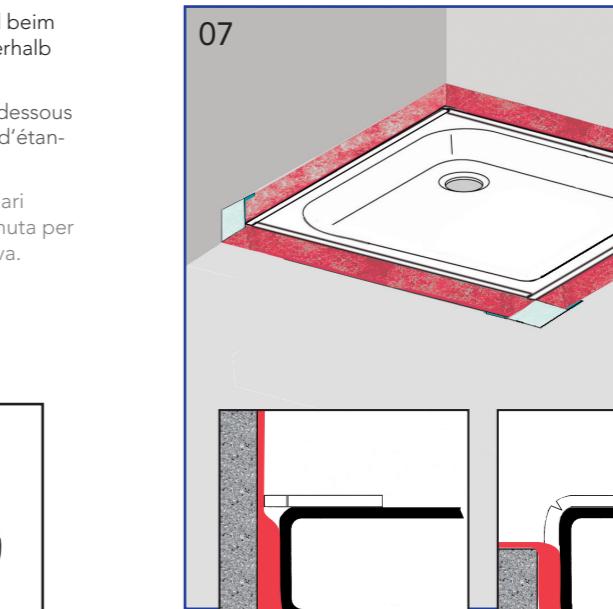
Montaggio a filo della pavimentazione



Die Wannen-Eckdichtungen 3d beim Zargen-Wannendichtband unterhalb der Schutzfolie aufkleben.
Collez les joints d'angle 3d en dessous du film protecteur sur la bande d'étanchéité.
Far aderire le garnizioni angolari tridimensionali del nastro di tenuta per bordi sotto la pellicola protettiva.



Wichtige Hinweise
• Die Wannen- und Umgebungstemperatur darf bei der Montage nicht unter 10° C liegen.
• Ansonsten den Wannenrand vor der Montage erwärmen.
• Wannenrand und Oberfläche müssen trocken, sauber und fettfrei sein.
• Das Zargen-Wannendichtband muss pro Wanne an einem Stück montiert werden.
Informations relatives
• La température ambiante et la température de la baignoire ne doivent pas se situer en-dessous de 10° C lors du montage.
Autrement, réchauffer les bords de la baignoire.
• Les bords ainsi que la surface de la baignoire doivent être propres, secs et dégraissés.
• La bande d'étanchéité pour une baignoire doit être posée d'une seule longueur.
Segnalazioni importanti
• La temperatura del piatto doccia e la temperatura ambiente non devono essere inferiori ai 10 °C durante l'installazione.
In caso contrario, riscaldare il bordo del piatto doccia prima dell'installazione.
• Bordo e superficie del piatto doccia devono essere asciutti, puliti e senza tracce di grasso.
• Il nastro di tenuta per bordi deve essere installato in un solo pezzo su ogni piatto doccia.



Wannoberflächen-Schutzband auf oberen Wannenrand kleben.
Übergabe an Fliesenleger.
Weiterverarbeitung gemäss SPV-Merkblatt Verbundabdichtung unter Keramik- und Natursteinbelägen im Innenbereich.
Coller la bande de protection sur le bord supérieur de la baignoire.
Remise au carreleur.
Traitement ultérieur selon l'avis technique ASC «Imperméabilisation collée sous des revêtements en céramique ou en pierre naturelle à l'intérieur».
Far aderire il nastro protettivo per le superfici sul bordo superiore del piatto doccia.
Consegna al piastrillista.
Per gli interventi successivi, seguire le indicazioni della scheda tecnica dell'ASP «Verbundabdichtung unter Keramik- und Natursteinbelägen im Innenbereich».



Wannoberflächen-Schutzband auf oberen Wannenrand kleben.
Übergabe an Fliesenleger.
Weiterverarbeitung gemäss SPV-Merkblatt Verbundabdichtung unter Keramik- und Natursteinbelägen im Innenbereich.
Coller la bande de protection sur le bord supérieur de la baignoire.
Remise au carreleur.
Traitement ultérieur selon l'avis technique ASC «Imperméabilisation collée sous des revêtements en céramique ou en pierre naturelle à l'intérieur».
Far aderire il nastro protettivo per le superfici sul bordo superiore del piatto doccia.
Consegna al piastrillista.
Per gli interventi successivi, seguire le indicazioni della scheda tecnica dell'ASP «Verbundabdichtung unter Keramik- und Natursteinbelägen im Innenbereich».

